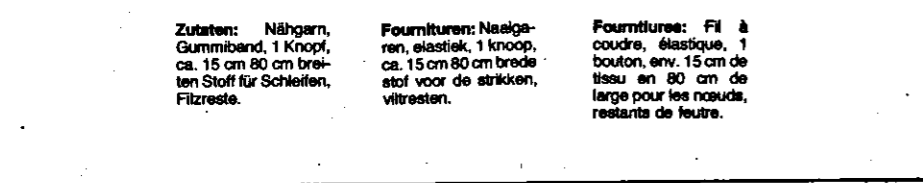
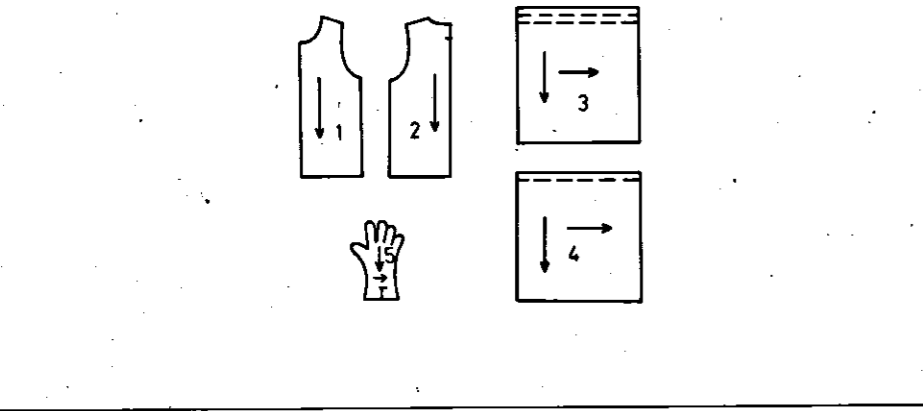


Micky-Maus											
Größe Maat	Stoffbreite - Stofbreedte - Largeur de tissu 80 cm					140 cm					Größe Taille
	T-Shirt + Handschuh T-Shirt + Handschoen T-Shirt + Gant	Rock Rok Jupon	Unterrock Onderrok Jupon	T-Shirt + Handschuh T-Shirt + Handschoen T-Shirt + Gant	Rock Rok Jupon	Unterrock Onderrok Jupon	T-Shirt + Handschuh T-Shirt + Handschoen T-Shirt + Gant	Rock Rok Jupon	Unterrock Onderrok Jupon		
82/ 98	0,65 m	0,55 m	0,90 m	0,40 m	0,30 m	0,45 m	0,65 m	0,55 m	0,90 m	82/ 98	
104/110	0,70 m	0,60 m	1,00 m	0,45 m	0,30 m	0,55 m	0,70 m	0,60 m	1,00 m	104/110	
116/122	0,75 m	0,65 m	1,10 m	0,50 m	0,30 m	0,60 m	0,75 m	0,65 m	1,10 m	116/122	
128/134	0,85 m	0,75 m	1,20 m	0,55 m	0,30 m	0,65 m	0,85 m	0,75 m	1,20 m	128/134	
140/146	1,15 m	1,10 m	2,45 m	0,60 m	0,30 m	0,70 m	1,15 m	1,10 m	2,45 m	140/146	
152/158	1,20 m	1,15 m	2,85 m	0,65 m	0,30 m	0,75 m	1,20 m	1,15 m	2,85 m	152/158	



Zutaten: Nähgarn, Gummiband, 1 Knopf, ca. 15 cm 80 cm breiten Stoff für Schleifen, Filzreste.
 Fournituren: Naageln, elastiek, 1 knoop, ca. 15 cm 80 cm breide stof voor de strikken, vitresten.
 Fournituren: Fil à coudre, élastique, 1 bouton, env. 15 cm de tissu en 80 cm de large pour les noude, restants de loutre.

Ein "Selbstgeschneidertes" ist gefüttert erst richtig perfekt.
Neva viscon Der luftig-leichte Futterstoff mit seitlich unbegrenzter Garantie, verschleißt nicht - hautsympatisch - nichtklebend



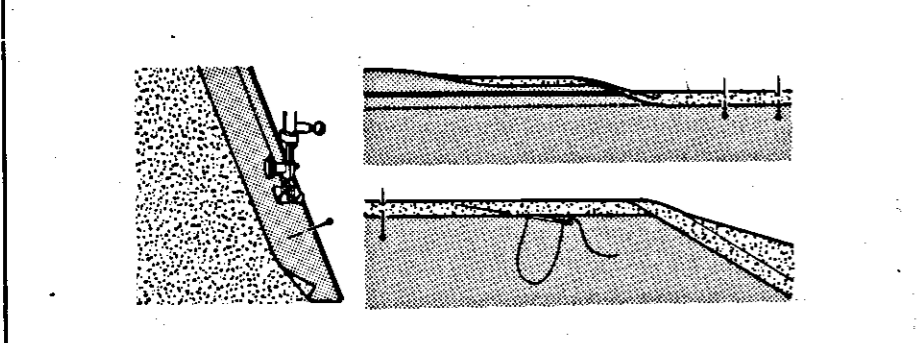
Bei Schnittmustern kein Umtausch! - L'échange des patrons n'est pas possible! - Krippatronen worden niet geruild!
 (No se cambian los patrones! - Patterns are not exchanged!)



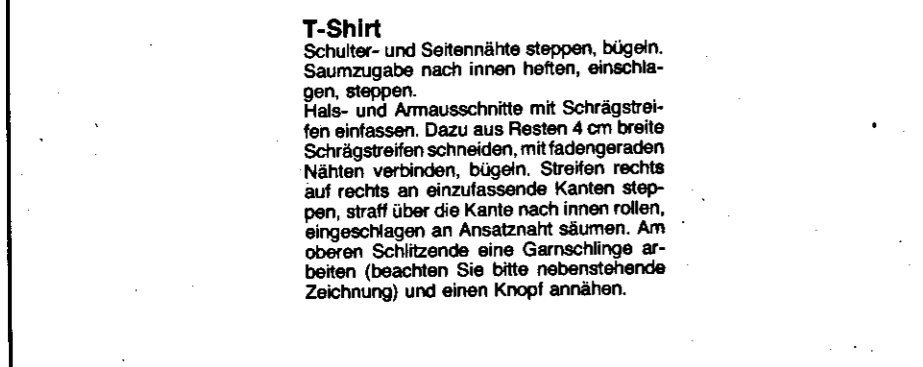
DEUTSCH

Vorbereitung des Schnittes
 Bei Maßabweichungen gegenüber unserer Maßtabelle die Anleitung zum Ändern der Mehrgrößen-schnitte auf dem Schnittbogen beachten.
 Neue Mode-Schnitte enthalten der Mode und Bequemlichkeit entsprechende Weitenzugaben gegenüber den Körpermaßen!
 Vor dem Ausschneiden evtl. Korrekturen auf dem Schnittbogen übertragen. Alle für die verschiedenen Modell-Varianten benötigten Schnittteile weisen für jede Größe eine besondere Konturlinie auf. Schneiden Sie entlang ihrer Größenlinie die Schnittteile aus, die Sie benötigen.
Zuschneiden des Stoffes
 Sie finden die Zuschneidepläne jeweils für die größte Größe auf dem Schnittbogen. Die kleineren Größen müssen so sparsam wie möglich eingelegt werden.
 Bei Stoffen mit Karo, Streifen, Bordüren, Streifen und Mustern in einer Richtung erhöht sich der Stoffverbrauch. Neuer Zuschneideplan.
 Schnittteile, die auf dem Zuschneideplan eine unterbrochene Konturlinie aufweisen, mit der beschrifteten Seite nach unten auf den Stoff legen. Die Graufäche im Zuschneideplan gibt an, weiche Teile mit Einlage verstärkt werden.
 Bei Stoffauflagen im Bruch liegt die rechte Stoffseite innen. Bei offenen Stoffauflagen alle Schnittteile auf die linke Stoffseite legen. Schnittteile, die über den Stoffbruch hinausgehen, zuletzt in offener Stofflage zuschneiden. Wenn 2 Schnittteilnummern in einem Schnittteil stehen, müssen diese Teile zuletzt bei offener Stoffaufgabe zugeschnitten werden.
 Beachten Sie den Fadenlauf.
 Folgende Naht- und Saumzugaben anschneiden. Säurme 2-5 cm, Schulter-, Taillen- und Seitennähte 2 cm, alle anderen Nähte 1 cm.
Markieren der Schnittteile
 Nach dem Zuschneiden alle Nahtlinien und Ansatzzeichen mit Neue-Mode Kopierpapier auf den Stoff übertragen. Bruch- und Stepplinien nach rechts übertragen.
Nähhinweise
 Modell zur Anprobe zusammenheften. Reihenfolge der Arbeitsgänge beachten. Modell anprobieren, Längen, Taschenlagen und Knopflöcher überprüfen, evtl. Änderungen vornehmen. Alle Nahtenden durch Vor- und Rückstiche sichern. Nahtzugaben und offene Kanten versäubern. Das fertige Modell gut bügeln.

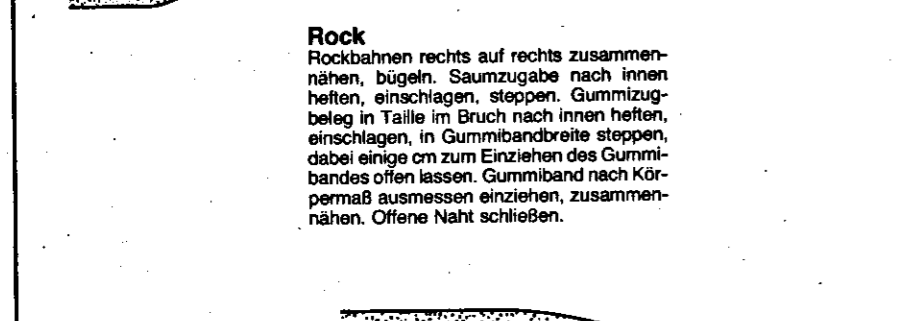
Micky Maus
 Zusätzlicher Hinweis zum Zuschneiden:
 Die Schleifen 2mal 25 x 10 cm und 4mal 6 x 10 cm zuschneiden.



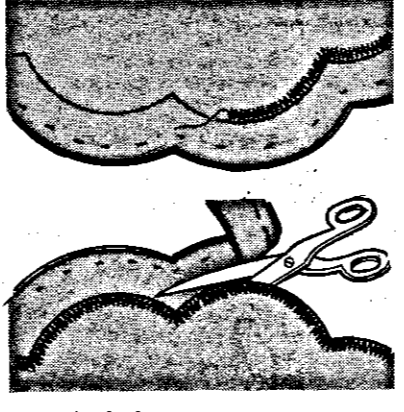
T-Shirt
 Schulter- und Seitennähte steppen, bügeln. Saumzugabe nach innen heften, einschlagen, steppen.
 Hals- und Armausschnitte mit Schrägstreifen einfassen. Dazu aus Resten 4 cm breite Schrägstreifen schneiden, mit Fadengeraden Nähten verbinden, bügeln. Streifen rechts auf rechts an einzulassende Kanten steppen, straff über die Kante nach innen rollen, einschlagen an Ansatznaht säumen. Am oberen Schlitze eine Garnschlinge arbeiten (beachten Sie bitte nebenstehende Zeichnung) und einen Knopf annähen.



Rock
 Rockbahnen rechts auf rechts zusammennähen, bügeln. Rocktaile im Bruch links auf links zusammenheften (ergibt einen doppelten Unterrock) in Gummibandbreite steppen, dabei einige cm zum Einziehen des Gummibandes offen lassen. Gummiband nach Körpermaß ausmessen einziehen, zusammennähen. Offene Naht schließen. Saumzugaben doppelt einschlagen, steppen.



Unterrock
 Rockbahnen rechts auf rechts zusammennähen, bügeln. Rocktaile im Bruch links auf links zusammenheften (ergibt einen doppelten Unterrock) in Gummibandbreite steppen, dabei einige cm zum Einziehen des Gummibandes offen lassen. Gummiband nach Körpermaß ausmessen, einziehen, zusammennähen. Offene Naht schließen. Saumzugaben doppelt einschlagen, steppen.



Handschuhe
 Für oberen Handschuh evtl. aus Filzresten Punkte ausschneiden und mit einigen Stichen aufnähen. Eingriffskanten und Schlitz mit dichten Zick-Zack-Stichen versäubern, überstehenden Stoff abschneiden. Handschuhe links auf links zusammenheften, entlang der Nahtlinien mit dichten Zick-Zack-Stichen versäubern, überstehenden Stoff abschneiden, bzw. zwischen den Fingern vorsichtig einschneiden.

Schleifen
 Schleifen jeweils links auf links zusammenheften, Außenkanten mit dichten Zick-Zack-Stichen versäubern, überstehenden Stoff abschneiden. Schleife in der Mitte einnähen und mit einer Schlaufe zusammenheften. Schleifen mit einigen Stichen an Schuhen und Kappe festnähen.



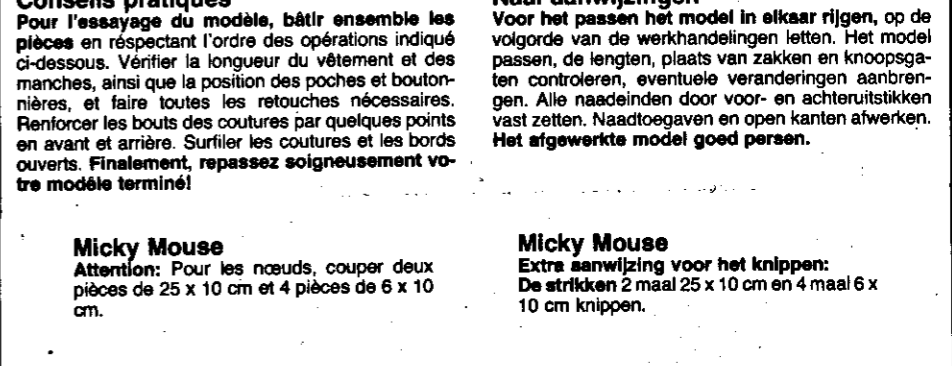
FRANÇAIS **NEDERLANDS**

La préparation du patron
 En cas de différences entre les mesures personnelles et celles de notre table, observer les instructions pour la modification des patrons multi-tailles sur la planche du patron. Les patrons Neue Mode tiennent compte de toute ampleur nécessaire pour l'aisance et la mode actuelle. Reporter toutes les retouches sur la planche avant de couper les pièces individuelles. Toutes les pièces du patron sont tracées avec un contour spécial pour chacune des tailles. Coupez les pièces sur le contour qui correspond à votre taille.
Het voorbereiden van het papieren knippatroon
 Bij maatafwijkingen tegenover onze maattabel de handleiding voor het veranderen van de meer-matenpatronen op het knippatroon raadplegen. De Neue Mode-patronen houden rekening met gepaste extra-wijdte met betrekking tot de mode en de gemakkelijke pasvorm. Voor het uitknippen eventuele correcties op het knippatroon overbrengen. Alle voor de verschillende modevarianten nodige patroondelen hebben voor iedere maat een speciale conturlijn. Langs Uw maatlijn de patroondelen, die Uw nodig hebt, uitknippen.

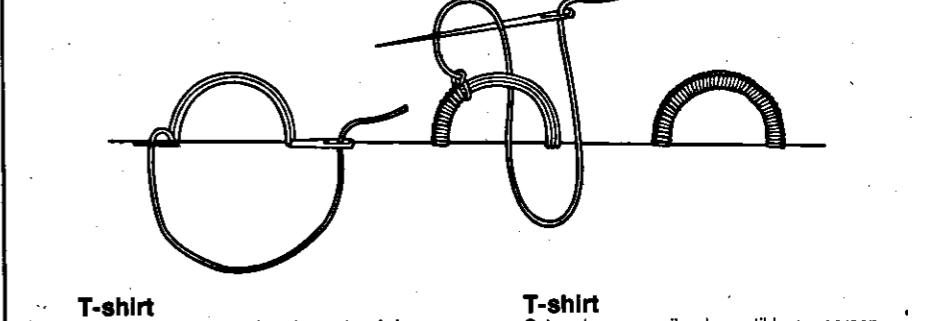
Coupe
 Les plans de coupe sont établis pour la plus grande taille, voir les trouver sur la planche des patrons. Les plus petites tailles se posent d'une manière très économique. Il faut prévoir un métrage plus important pour tous les tissus à carreaux, rayures ou bordures ou qui ont un sens, poil ou dessin allant dans une direction définitive. Nouveau plan de coupe! Les pièces tracées avec une ligne de contour discontinue dans le plan de coupe, doivent être posées tête-bêche, avec la face imprimée vers le tissu. Les parties dessinées en gris dans le plan de coupe indiquent les pièces, qui seront renforcées avec de l'entoilage.
 En coupant dans un tissu plié, veiller à ce que ceci soit plié endroit contre endroit. En coupant dans un tissu ouvert (non plié), poser les pièces sur l'envers du tissu. Les pièces, dont le tracé dans le plan de coupe excède la plure du tissu, ainsi que celles, qui portent deux numéros différents, se coupent les dernières dans le tissu ouvert.
Observer le droit du fil!
 Prévoyez des ourlets et coutures: 2-5 cm pour les ourlets, 2 cm pour les coutures d'épaule, de côté et de taille, et 1 cm pour toutes les autres coutures.

Le marquage du tissu
 Une fois terminée la coupe, reportez toutes les lignes et repères sur le tissu, à l'aide d'un papier carbon Neue Mode. Les lignes tracées pour les plures et coutures se reportent par un point de bâti sur l'endroit du tissu.
Conseils pratiques
 Pour l'essayage du modèle, bâtir ensemble les pièces en respectant l'ordre des opérations indiqué ci-dessous. Vérifier la longueur du vêtement et des manches, ainsi que la position des poches et boutons. Faire toutes les retouches nécessaires. Renforcer les bouts des coutures par quelques points en avant et arrière. Surfiler les coutures et les bords ouverts. Finalement, repassez soigneusement votre modèle terminé!

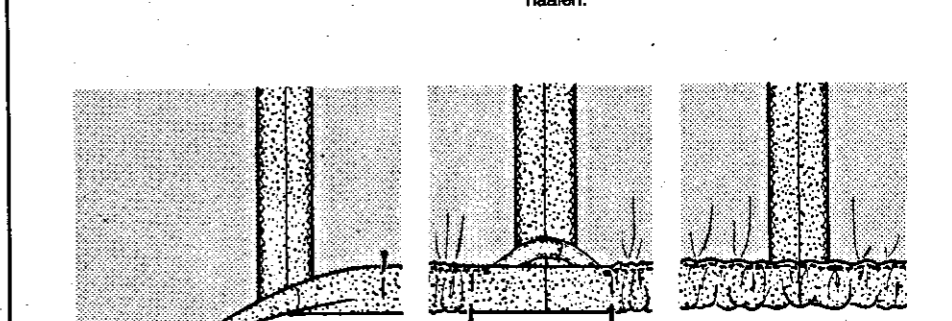
Micky Mouse
 Attention: Pour les noude, couper deux pièces de 25 x 10 cm et 4 pièces de 6 x 10 cm.
Micky Mouse
 Extra aanwijzing voor het knippen:
 De strikken 2 maal 25 x 10 cm en 4 maal 6 x 10 cm knippen.



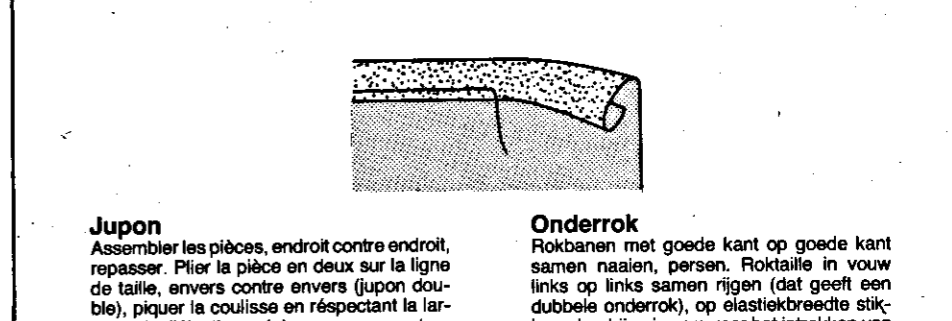
T-shirt
 Faire les coutures d'épaule et de côté, repasser. Bâter l'ourlet sur l'envers, rabattre, piquer.
 Galonner l'encolure et les emmanchures au biais: Couper des biais de 4 cm de large dans les restants du tissu, assembler les rubans en suivant le droit fil, repasser. Piquer le biais sur le bord à galonner, endroit contre endroit, retourner sur l'envers, rabattre et coudre à la couture de montage. Au bout supérieur de la fente, faire une bride brodée (voir dessin explicatif) et coudre un bouton.
T-shirt
 Schouder- en zijnaden stikken, persen. Schoudeogilt naar binnen rijgen, inslaan, stikken.
 Hals- en armsgaten tussen schuine stroken zetten. Daarvoor van resten 4 cm brede schuine stroken knippen, met in rechte draadrichting lopende naden verbinden, persen. Stroken met goede kant op goede kant aan de te passepoileren kanten stikken, strak over de kant naar binnen rollen, inslaan en aan aanzetnaad zomen. Aan bovenste spleet de een gerandte mat (op nevenstaande tekening letter) en een knoop aan-naaien.



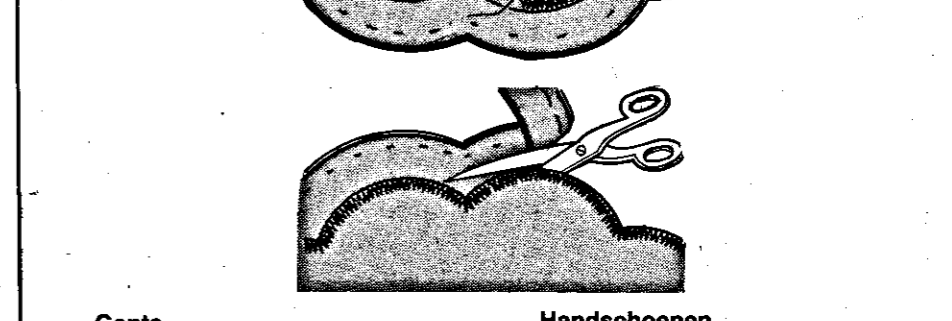
Jupe
 Assembler les pièces de la jupe, endroit contre endroit, repasser les coutures. Bâter l'ourlet sur l'envers, rabattre, piquer.
 Couper des biais de 4 cm de large dans les restants du tissu, assembler les rubans en suivant le droit fil, repasser. Piquer le biais sur le bord à galonner, endroit contre endroit, retourner sur l'envers, rabattre et coudre à la couture de montage. Au bout supérieur de la fente, faire une bride brodée (voir dessin explicatif) et coudre un bouton.
Rok
 Rokbanen met goede kant op goede kant samen naaien, persen. Roktaile in vouw links op links samen rijgen (dat geeft een dubbele onderrok), of elastiekbreedte stikken, daarbij enige cm voor het intrakken van elastiek open laten. Elastiek op maat afmeten, intrakken, samen naaien. Open naad sluiten. Zoortoegaven dubbel inslaan, stikken.



Jupon
 Assembler les pièces, endroit contre endroit, repasser. Plier la pièce en deux sur la ligne de taille, envers contre envers (jupon double), piquer la coulisse en respectant la largeur de l'élastique, laisser une ouverture pour passer l'élastique. Mesurer et couper l'élastique, coulisser et fermer en rond. Fermer l'ouverture. Faire un double rentré pour les bords intérieurs, piquer.
Onderrok
 Rokbanen met goede kant op goede kant samen naaien, persen. Roktaile in vouw links op links samen rijgen (dat geeft een dubbele onderrok), of elastiekbreedte stikken, daarbij enige cm voor het intrakken van elastiek open laten. Elastiek op maat afmeten, intrakken, samen naaien. Open naad sluiten. Zoortoegaven dubbel inslaan, stikken.



Gants
 A volonté, couper des pois dans les restants de loutre pour les pièces supérieures, coudre à la main. Surfiler les bords inférieurs et la fente à denser points zigzag, recouper l'excès du tissu au ras de la piqure. Assembler les pièces par un bâti, envers contre envers, surfiler au point zigzag au ras des lignes de piqure. Recouper le tissu au ras de la piqure et inciser entre les doigts.
Handschoenen
 Voor de bovenkant van handschoenen eventueel van vitresten noppen uitknippen en met enige steken opnaaien. Insteekanten en split met zigzagsteken afwerken, overstaande stof afknippen. Handschoenen links op links samen rijgen. Aan de naadlijn met dichte zigzagsteken afwerken, overstaande stof afknippen, resp. tussen de vingers voorzichtig inknippen.



Nœuds
 Assembler les pièces par un bâti, envers contre envers. Surfiler les bords à denser points zigzag, recouper l'excès du tissu au ras de la piqure. Froncer le nœud sur le milieu et tenir par un boucle. Coudre les nœuds par quelques points sur les solliers et le bonnet.
Strikken
 Strikdelen elk links op links samen rijgen, buitenkanten met dichte zigzagsteken afwerken, overstaande stof afknippen. Strik in het midden inimpelen en met een lus samen houden. Strikken met enige steken aan schoenen en kap vast naaien.